



www.usj.es



Campus Universitario de Villanueva de Gállego
Autovía A-23 Zaragoza - Huesca, km. 299
50830 Villanueva de Gállego, Zaragoza (España)
(34) 902 502 622
info@usj.es



Información sujeta a posibles cambios y modificaciones



II CURSO DE DERECHO Y TRADUCCIÓN





Programa

MÓDULO	MATERIA	
MÓDULO 01: Introducción al ordenamiento jurídico español para traductores e intérpretes	• Derecho civil	• Derecho penal
	• Derecho procesal	• Derecho mercantil y de sociedades
MÓDULO 02: Análisis de otros ordenamientos jurídicos	• Introducción al ordenamiento jurídico francés	
	• Introducción a los ordenamientos jurídico inglés y estadounidense	
MÓDULO 03: El traductor o jurista-lingüista forense-sesiones prácticas	• Taller de lingüista forense	
	• Taller de traducción jurídica inglés-español	
	• Taller de traducción jurídica francés-español	

Objetivos

El objetivo es proporcionar a los alumnos conocimientos básicos de derecho español y derecho comparado inglés-español y francés-español para poder aplicarlos a la práctica de la traducción jurídica y judicial y así completar su formación en traducción jurídica del inglés y del francés al español.

Dirigido a

Estudiantes de Traducción y Comunicación Intercultural, Traducción e Interpretación, Estudios Ingleses, Lengua Modernas, Derecho, Administración y Direcciones de Empresas, y traductores profesionales.

Sede

Centro Joaquín Roncal,
Fundación CAI-ASC -
Calle San Braulio n.º 5, Zaragoza.

Calendario

Sábado 24 de febrero, de 9:15 a 14:00 h.
Viernes 9 de marzo, de 9:00 a 14:00 h.
Sábado 10 de marzo, de 10:00 a 14:00 h.

*Podrá seguir por streaming la sesión del sábado 24.

Matrícula

Total del curso: 180€

Bonificaciones: 50% para alumnos y docentes de la Universidad San Jorge y de centros adscritos. 25% estudiantes de otros centros y miembros de la Asociación Aragonesa de Traductores Intérpretes. (las bonificaciones no son acumulables)

Inscripción: Del 15 de enero al 16 de febrero de 2018

Información sobre el curso: kjordan@usj.es

Información sobre inscripción: sga@usj.es. Tlf.: 976 060 100

<http://inscripcionactividades.usj.es>